

## AUS DEM SUPPEN-TOPF

V	<b>MINISTRONE</b> <i>Potage aux légumes</i> Italian vegetable soup ミネストローネ (野菜スープ)	8.-
V	<b>TOMATENRAHMSUPPE</b> <i>Crème de tomate</i> Tomato cream soup トマトクリームスープ	7.50
	<b>GULASCHSUPPE</b> <i>Potage goulache</i> Goulash soup グラーシュ・スープ (肉と野菜入りパプリカ風味)	8.-
	<b>WALLISER GERSTENSUPPE</b> <i>Orge perlé du Valais</i> Barley soup ヴァリス州風、大麦のスープ	7.50

## ALS VOR- ODER HAUPTSPESISE

### SCHNECKEN mit hausgemachter Kräuterbutter

<i>Escargots au beurre aux fines herbes</i>	12 Stück / pièces	12個	19.-
Snails with homemade herb butter	6 Stück / pièces	6個	13.-
エスカルゴ 自家製ハーブバターソース			

### RINDSCARPACCIO (CH)

Rohes, dünn geschnittenes Rindfleisch Rucola, Parmesan	Portion	130 gr.	27.-
<i>Tranches minces de boeuf cru, rucola, Parmesan</i>	1/2 Portion	80 gr.	19.-
Thin slices of raw beef, rocket salad, Parmesan			
スイス産牛肉のカルパッチョ ルッコラ菜とパルメザンチーズ添え			

### BEEFSTEAK TATAR (CH) vom Gast zubereitet

Rohes Hacksteak, Toast und Butter, Calvados oder Cognac	Portion	130 gr.	28.-
<i>Steak cru haché, toast et beurre, Calvados ou Cognac</i>	1/2 Portion	80 gr.	20.-

*Préparé par le client*

Raw minced beefsteak, toast and butter, Calvados or Cognac

Prepared by the client

牛肉のタルタル(生肉) トーストとバター、カルバドス酒またはコニャック入り  
 お客様の目の前で料理いたします。

# KALTE TELLER

## V GEMISCHTER SALAT

*Salade mêlée*

Mixed salad

ミックスサラダ

<b>KLEINER TELLER</b>	小皿	8.-
<i>Petite assiette - small plate</i>		

<b>GROSSER TELLER</b>	大皿	16.-
<i>Grande assiette - large plate</i>		

<b>SALATE MIT SERVELAT</b>	Portion	19.-
<b>PEPERONI, KÄSE UND GURKEN</b>	1/2 Portion	13.-
<i>Salades avec cervelas, fromage, poivrons, cornichons</i>		
Salad with sausage, cheese, peppers, gherkins		
スイスソーセージ、チーズ、唐辛子、ピクルス入りサラダ		

<b>NIZZASALAT</b>	Portion	19.-
Salate mit Ei, Thunfisch, Oliven, Kapern, Sardellen, Sardine und Tomaten	1/2 Portion	13.-
<i>Salade Niçoise</i>		
Salad with egg, tuna, olives, capers, anchovies, sardine, tomato		
玉子、ツナ、オリーブ、ケイパーの実、アンチョビ、いわし、トマト入りサラダ		

<b>V TOMATEN MIT BÜFFELMOZZARELLA</b>		19.-
<i>Tomate et Mozzarella de bufflone</i>		
Tomato and buffalo-Mozzarella		
トマトとバッファロー・モッツアレラ・チーズ		

<b>MELONE MIT PARMASCHINKEN</b>	Portion	21.-
<i>Melon avec jambon de Parme</i>		
Melon with Parma ham		
メロンとパルマ産生ハム		

# KÄSEFONDUES

v	<b>KÄSEFONDUE, das Original</b> <i>Fondue au fromage</i> Cheese fondue チーズフォンデュ ナチュラル	Portion	24.50
v	<b>TOMATENFONDUE mit Kartoffeln</b> <i>Fondue aux tomates avec pommes de terre</i> Tomato and cheese fondue served with potatoes チーズフォンデュ トマト入り 茹でジャガイモ添え	Portion	26.-
v	<b>KRÄUTERFONDUE</b> <i>Fondue aux herbes</i> Cheese and herb fondue チーズフォンデュ ハーブ入り	Portion	25.-
v	<b>STEINPILZFONDUE</b> <i>Fondue aux cèpes</i> Cheese and cep mushroom fondue チーズフォンデュ ポルチーニ茸入り	Portion	27.-
v	<b>WILLIAMSFONDUE</b> <i>Fondue au liqueur et morceaux de poires</i> Cheese fondue with pear liqueur and pieces of pear チーズフォンデュ 梨のリキュールと果肉入り	Portion	27.-

v	<b>RACLETTE</b> ラクレット (茹でジャガイモと溶かしチーズ)	Portion	8.50
---	---	---------	------

# Die WALLISERSPEZIALITÄTEN

<b>WALLISER TELLER</b>	80 gr.	19.-
Trockenfleisch, Speck, Rohschinken, Hauswurst, Hobelkäse	120 gr.	26.-
<i>Assiette Valaisanne</i> - Dried beef, ham, bacon and cheese		
ヴァリス州特産乾燥肉、生ハム、ベーコン、チーズの盛り合わせ		
<b>ZERMATTER TROCKENFLEISCH</b>	80 gr.	20.-
<i>Viande séchée</i> von der Metzgerei Bayard Zermatt	120 gr.	28.-
Thinly sliced, dried beef		
ツェルマツト特産乾燥肉のスライス盛り合わせ		
v <b>KÄSESCHNITTE</b>		22.-
<i>Croûte au fromage</i>		
Cheese toast		
スイス風オープンチーズトースト		
<b>KÄSESCHNITTE mit Schinken und Tomate</b>		24.-
<i>Croûte au fromage avec jambon et tomate</i>		
Cheese toast with ham and tomato		
スイス風オープンチーズトースト ハムとトマト添え		
<b>KÄSESCHNITTE mit Savelat und Ei</b>		25.-
<i>Croûte au fromage avec savelat et oeuf</i>		
Cheese toast with swiss sausage and egg		
スイス風オープンチーズトースト スイスソーセージと玉子添え		
v <b>KÄSESPÄTZLI mit Zwiebeln</b>		23.-
<i>Spätzli au fromage avec oignons, gratiné</i>		
Tiny flour dumplings with onions and cheese, gratinated		
玉ねぎとチーズ入りシュパツツリ (スイス風水団) のグラタン		

## AUS DER RÖSTI-PFANNE

- RÖSTI WALLISERKANNE mit Schinken, Käse und Ei** 24.-  
*Rösti au jambon, fromage et oeuf*  
Hash browned potatoes with ham, cheese and egg  
ヴァリサーカンネ風ローシュティ (スイス風炒めポテト) チーズと玉子添え
- v **RÖSTI mit Gemüse und Käse, überbacken** 23.-  
*Rösti aux légumes et fromage, gratiné*  
Hash browned potatoes with vegetables and cheese, gratinated  
野菜とチーズ入りローシュティ (スイス風炒めポテト) のグラタン
- RÖSTI mit St. Galler Bratwurst und Zwiebelsauce** 24.-  
*Rösti avec saucisse de veau et sauce aux oignons*  
Hash browned potatoes with veal sausage and onion sauce  
ローシュティ サンクトガラン州産仔牛のソーセージと玉ねぎソース添え
- RÖSTI mit frischer Kalbsleber an Portweinsauce und Gemüse** 34.-  
*Rösti avec foie de veau frais, sauce au porto et légumes du jour*  
Hash browned potatoes with fresh liver of veal in port wine sauce and vegetables  
ローシュティ 新鮮な仔牛のレバーのポートワイン煮と野菜添え
- RÖSTI 'Seppli'** 24.-  
mit Pilzen, Speck, Tomatenwürfel, Ei und Mozzarella  
*Rösti avec champignons, lard, tomates concassées, oeuf et Mozzarella*  
Hash browned potatoes with mushrooms, bacon, diced tomatoes, egg and Mozzarella  
ローシュティ キノコ、ベーコン、トマトキューブ、玉子、モッツァレラ入り

# FISCH

FORELLE gebacken 33.-  
mit Reis oder Salzkartoffeln, Tatarsauce und Salat  
*Truite meunière, riz ou pommes persillées, sauce tartare et salade*  
Butterfried trout, rice or boiled potatoes, Tatar sauce and salad  
鱒のバター焼き ライスまたは茹でじゃがいも添え タルタルソースとサラダ付

SEEZUNGENFILET grilliert 34.-  
mit Reis oder Salzkartoffeln, Tatarsauce und Salat  
*Filet de sole grillé, riz ou pommes persillées, sauce tartare et salade*  
Grilled fillet of sole, rice or boiled potatoes, Tatar sauce and salad  
舌平目のグリル焼き ライスまたは茹でじゃがいも添え タルタルソースとサラダ付

RIESENKREVETTEN grilliert 35.-  
mit Peperonisauce, Reis oder Salzkartoffeln und Salat  
*Crevettes géantes grillées, sauce aux poivrons, riz ou pommes persillées et salade*  
Grilled prawns, red pepper sauce, rice or boiled potatoes and salad  
大エビのグリル 唐辛子ソース ライスまたは茹でじゃがいも添え サラダ付

## ZERMATTER FONDUE

pro Pers. 40.-

Rinds- und Lammfleisch à discrétion, Kraftbrühe mit Rotwein, Saucen,  
Pommes frites oder Reis und einem gemischten Salat

*Viande de boeuf et d'agneau à discretion, bouillon au vin rouge, sauces,  
pommes frites ou riz et salad mêlée*

Zermatt meat-fondue with beef and lamb meat à discretion, meat broth  
with red wine, sauces, french fries or rice and mixed salad

### ツェルマツト オリジナル フォンデュ

赤ワイン入りバイヨンのミートフォンデュ

牛肉と子羊肉は食べ放題

各種ソース、ミックスサラダ、フライドポテトまたはライス付き

# SPAGHETTI

- |   |  |      |
|---|--|------|
|   | <b>CERVINO</b><br>Riesenkrevetten, Spinat, Rahm<br><i>Crevettes géantes, épinards, crème</i><br>Prawns, spinach, cream<br>スパゲッティ 大エビとほうれん草入りクリームソース  | 31.- |
| v | <b>SPINACI, AGLIO, OLIO E PEPPERONCINI</b><br>Spinat, Knoblauch, Olivenöl, Pfefferschoten<br><i>Épinards, ail, huile d'olives, piments</i><br>Spinach, garlic, olive oil, hot peppers<br>スパゲッティ ほうれん草、ニンニク、オリーブオイル、唐辛子入り | 22.- |
|   | <b>ALLA CARBONARA</b><br>Rahm, Speck, Ei<br><i>Crème, lard, oeuf, Cream, bacon, egg</i><br>スパゲッティ 玉子とベーコン入りクリームソース   | 24.- |
| v | <b>NAPOLI</b><br>Tomatensauce<br><i>Sauce tomate, Tomato sauce</i><br>スパゲッティ トマトソース  | 19.- |
|   | <b>ALLA BOLOGNESE</b><br>Tomatensauce, Hackfleisch<br><i>Sauce tomate, hachis, Tomato sauce, minced beef</i><br>スパゲッティ ミートソース  | 24.- |

## DAL FORNO - aus dem Backofen

- |   |   |      |
|---|---|------|
|   | <b>LASAGNE AL FORNO</b><br>ラザニア   | 24.- |
| v | <b>CANNELLONI CON RICOTTA E SPINACI</b><br>gefüllt mit Ricotta und Spinat an Tomatensauce, mit Käse überbacken<br><i>Farcis de Ricotta et épinards, avec sauce tomate, gratiné</i><br>Pasta filled with Ricotta and spinach with tomato sauce, gratinated<br>リコッタチーズとほうれん草入りカネロニのトマトソース チーズ入りグラタン | 25.- |

# PASTA

- |   |  |      |
|---|--|------|
| V | <b>PENNE ALL'ARRABIATA</b><br>Tomatensauce, Pfefferschoten,<br><i>Sauce tomate, piments</i><br>Tomato sauce, hot peppers<br>ペンネアラビアータ、唐辛子入りトマトソース  | 19.- |
| V | <b>PENNE ALLA SICILIANA</b><br>Tomaten, Auberginen, Mozzarella und Knoblauch<br><i>Tomates, aubergines, Mozzarella et ail</i><br>Tomatoes, aubergines, Mozzarella and garlic<br>ペンネ トマト、なす、モッツアレラチーズ、ニンニク入り  | 22.- |
|   | <b>TAGLIATELLE ALLA WALLISERKANNE</b><br>Nudeln, Tomatenrahmsauce, Schinken, Pilze<br><i>Nouilles, sauce tomate à la crème, jambon, champignons</i><br>Noodles, tomato cream sauce, ham, mushrooms<br>ヴァリサーカンネ風ヌードル トマトクリームソース ハム、マッシュルーム入り  | 26.- |
| V | <b>RAVIOLI GRANDE PROVENZALE ALLO ZAFFERANO</b><br>Ravioli mit Frischkäse- und Kräuterfüllung, Rahmsauce mit Safran und Baumnüssen<br><i>Ravioli farcis aux herbes et fromage frais, sauce à la crème au safran, noix</i><br>Ravioli filled with fresh cheese and herbs, cream sauce with saffron and walnuts<br>ラビオリ フレッシュチーズとハーブ詰め サフランとくるみ入りクリームソース | 27.- |

<b>ZERMATTER TEIGWARENGRATIN mit Apfelmus</b>	25.-
Penne mit Kartoffeln, Zwiebeln, Speck und Rahm, überbacken <i>Penne avec pommes de terre, oignons, lard et crème, gratiné, servi avec purée de pommes</i> Pasta with potatoes, onions, bacon and cream, gratinated, served with apple puree ツェルマツト風パスタのグラタン ペンネのクリームソースグラタン ジャガイモ、玉ねぎ、ベーコン入り りんごのムース添え	

# FLEISCH

<b>ST. GALLER BRATWURST</b> mit Zwiebelsauce und Rösti <i>Saucisse de veau avec sauce aux oignons et Rösti</i> Veal sausage with onion sauce and hash browned potatoes サンクトガラン州産仔牛肉のソーセージ 玉ねぎソースとローシュティ添え	(CH)	24.-
<b>Frische KALBSLEBER an Portweinsauce</b> mit Rösti und Gemüse <i>Foie de veau frais, sauce au porto, Rösti et légumes du jour</i> Fresh liver of veal in port wine sauce with hash browned potatoes and vegetables 新鮮な仔牛のレバー、ポートワイン煮 ローシュティと野菜添え	(CH)	34.-
<b>SCHWEINSSCHNITZEL paniert</b> mit Pommes Frites <i>Escalope de porc panée avec pommes frites</i> Breaded pork scallop with french fried potatoes ポークカツレット フライドポテト添え	(CH)	24.-
<b>HÄHNCHENBRUSTFILET grilliert</b> Tomatenrahmsauce mit Pilzen, Nudeln <i>Blanc de poulet grillé, sauce tomate à la crème aux champignons, nouilles</i> Grilled chicken breast, tomato sauce with cream and mushrooms, noodles 若鶏の胸フィレ肉のグリル焼き トマトクリームソース、マッシュルーム、ヌードル添え	(CH)	26.-
<b>SCHWEINSSTEAK NACH WALLISER ART</b> mit Tomaten und Käse, überbacken <i>Steak de porc 'Valaisanne', au fromage et tomates, gratiné</i> Pork steak valais style with cheese and tomato, gratinated ポークステーキ ヴァリス州風 チーズとトマトを載せてグラタンしたもの	180 gr (CH)	31.-

# FLEISCH VOM GRILL

*Servis avec pommes frites, pommes gratinées, Spätzli, nouilles ou riz et légumes*

Served with french fried potatoes, gratinated potatoes, tiny flour dumplings, noodles or rice and vegetables

以下の料理には付け合わせに、フライドポテト、ポテトグラタン、シュパッツリ、ヌードル、ライスの中からの一品と、野菜がついております。

**SCHWEINSKOTELETT mit Schwarte, grilliert, mit Kräuterbutter** 31.-  
*Côte de porc avec couenne grillée, café de Paris* 350 gr (CH)  
 Grilled pork cutlet with rind, herb butter  
 豚の骨付き肉 グリル焼き カフェドパリ・ハーブバター添え

**LAMM-ENTRECÔTE grilliert, mit Kräuterbutter** 35.-  
*Entrecôte d'agneau grillée, café de Paris* 200 gr (NZ)  
 Grilled loin of lamb, herb butter  
 子羊のステーキ グリル焼き カフェドパリ・ハーブバター添え

**SCHWEINS-CORDON BLEU** 31.-  
 Paniertes Schweinssteak, gefüllt mit Schinken und Käse,  
*Cordon bleu de porc* (CH)  
 Breaded pork scallop filled with ham and cheese  
 ハムとチーズを包んだポークカツレツ

## RINDFLEISCH AUS SÜDAMERIKA

**ENTRECOTE grilliert, mit Kräuterbutter** 38.-  
 Sirloin steak, herb butter 200 gr  
 サーロインステーキのグリル ハーブバター添え

**RUMPSTEAK grilliert, mit Kräuterbutter** 34.-  
 Rumpsteak, herb butter 200 gr  
 ランプステーキのグリル ハーブバター添え

## LUST AUF **PIZZE** AUS DEM HOLZOFEN

V	<b>MARGHERITA</b> Tomatensauce, Mozzarella, Origano <i>Tomato sauce, Mozzarella, oregano</i> ピザ トマトソース、モッツアレラチーズ、オレガノ 香草	19.-
	<b>NAPOLITANA</b> Tomatensauce, Mozzarella, Origano, Sardellen, Oliven <i>Tomato sauce, Mozzarella, oregano, anchovies, olives</i> ピザ トマトソース、モッツアレラチーズ、オレガノ 香草、アンチョビ、オリーブ	20.-
	<b>PROSCIUTTO</b> Tomatensauce, Mozzarella, Origano, Schinken <i>Tomato sauce, Mozzarella, oregano, ham</i> ピザ トマトソース、モッツアレラチーズ、オレガノ 香草、ハム	22.-
	<b>VENEZIANA</b> Tomatensauce, Mozzarella, Origano, Spinat, Zwiebeln, Speck, Ei <i>Tomato sauce, Mozzarella, oregano, spinach, onions, bacon, egg</i> ピザ トマトソース、モッツアレラチーズ、オレガノ 香草、ほうれん草、玉ねぎ、ベーコン、卵	23.-
	<b>MILANO</b> Tomatensauce, Mozzarella, Origano, Salami, Oliven, Knoblauch, Peperoni <i>Tomato sauce, Mozzarella, oregano, Salami, olives, garlic, peppers</i> ピザ トマトソース、モッツアレラチーズ、オレガノ 香草、サラミ、オリーブ、ニンニク、パプリカ	24.-
V	<b>VEGETARIANA</b> Tomatensauce, Mozzarella, Origano, Gemüse <i>Tomato sauce, Mozzarella, oregano, vegetables</i> ピザ トマトソース、モッツアレラチーズ、オレガノ、野菜	22.-
	<b>TUTTI FRUTTI</b> Tomatensauce, Mozzarella, Origano, Schinken, Ananas, Banane <i>Tomato sauce, Mozzarella, oregano, ham, pineapple, banana</i> ピザ トマトソース、モッツアレラチーズ、オレガノ 香草、ハム、パイナップル、バナナ	23.-
	<b>QUATTRO AMICI</b> Tomatensauce, Mozzarella, Origano, Gorgonzola, Parmaschinken, pikanter Salami <i>Tomato sauce, Mozzarella, oregano, gorgonzola, Parma ham, spicy salami</i> ピザ トマトソース、モッツアレラチーズ、オレガノ 香草、ゴルゴンツォーラチーズ、 パルマハム、辛味サラミ	26.-
	V = Vegetarisch, <i>Végétarien</i> , Vegetarian	
	<b>BIANCA NEVE</b>	24.-

Mozzarella, 4 Käsesorten, geräucherter Speck, Rucola und Ei  
*Mozzarella, 4 sorts of cheese, smoked bacon, rocket salad and egg*  
 ピザ モッツアレラチーズ、4種類のチーズ、スモークベーコン、ルッコラ菜、玉子

**MARINAIO** 23.-

Tomatensauce, Mozzarella, Origano, Thunfisch, Zwiebeln  
*Tomato sauce, Mozzarella, oregano, tuna, onions*  
 ピザ トマトソース、モッツアレラチーズ、オレガノ香草、ツナ、玉ねぎ

**PROSCIUTTO E FUNGHI** 23.-

Tomatensauce, Mozzarella, Origano, Schinken, Pilze  
*Tomato sauce, Mozzarella, oregano, ham, mushrooms*  
 ピザ トマトソース、モッツアレラチーズ、オレガノ香草、ハム、マッシュルーム

**ALL' ARRABIATA** (sehr scharf / very hot / 激辛) 24.-

Tomatensauce, Mozzarella, Origano, Pfefferschoten, Sardellen, Kapern, pikanter Salami  
*Tomato sauce, Mozzarella, oregano, hot peppers, anchovies, capers, spicy salami*  
 ピザ トマトソース、モッツアレラチーズ、オレガノ香草、唐辛子、アンチョビ、ケイパーの実 辛味サラミ  
パルメザンチーズ

**BIAGIO** 26.-

Tomatensauce, Mozzarella, Origano, Tomatenwürfel, Rucola, Parma-Schinken, Parmesan  
*Tomato sauce, Mozzarella, oregano, cubed tomatoes, rocket salad, Parma ham, Parmesan*  
 ピザ トマトソース、モッツアレラチーズ、オレガノ香草、トマトキューブ、ルッコラ菜、パルマハム、

**QUATTRO STAGIONI** 26.-

Tomatensauce, Mozzarella, Origano, Schinken, Pilze, Artischockenherzen, Oliven  
*Tomato sauce, Mozzarella, oregano, ham, mushrooms, artichokes, olives*  
 ピザ トマトソース、モッツアレラチーズ、オレガノ香草、ハム、マッシュルーム、アーティチョーク、オリーブ

**CONTADINA** 26.-

Tomatensauce, Mozzarella, Origano, Schinken, Artischockenherzen, Oliven, Sardellenfilets  
*Tomato sauce, Mozzarella, oregano, ham, artichoke hearts, olives and anchovies*  
 ピザ トマトソース、モッツアレラチーズ、オレガノ香草、イタリアベーコン、ゴルゴンゾーラ、アーティチョーク

**CALZONE** (Pizza zusammengelegt / ニつ折りピザ) 25.-

Tomatensauce, Mozzarella, Origano, Schinken, Pilze, Peperoni  
*Tomato sauce, Mozzarella, oregano, ham, mushrooms, peppers*  
 ピザ トマトソース、モッツアレラチーズ、オレガノ、ハム、マッシュルーム、唐辛子

Mini Pizza - Fr. 3.-      スモールサイズのピザは3フラン引きとなります。